



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*



School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro (Trans2Work)

Document type:	EXP8.2 E-learning seminars
Type	Content and activity plan for E-learning seminars
Date	16/01/2017
Place:	Podgorica, Montenegro
Lead partner:	University of Donja Gorica (UDG)
Facilitator:	UDG team UOM UM Feri

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*

The TRANS2WORK consortium

No.	Partner Name	Logo
1	University of Macedonia (UOM) – Project Coordinator	
2	Gnosi Anaptixiaki NGO (Gnosi)	
3	University of Maribor, Faculty of Electrical Engineering and Computer Science (UM FERl)	
4	University of Warsaw (UW)	
5	DEKRA Akademie GmbH (DEKRA)	
6	University of Kragujevac (UNIKG)	



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*

7	University of Novi Sad (UNS)	
8	BELGRADE METROPOLITAN UNIVERSITY (BMU)	
9	Association of Students with Disabilities in Serbia (ASD)	
10	National Employment Service of Serbia (NES)	
11	Business Association "Unija Čačak 2000" (UNION 2000 Cacak)	
12	University of Montenegro, Faculty for Maritime Studies (UoM)	
13	University of Donja Gorica (UDG)	
14	Association of Youth with Disabilities of Montenegro (AYDM)	



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*


15	EMPLOYMENT AGENCY OF MONTENEGRO (EAM)	
16	University of Sarajevo (UNSA)	
17	University of East Sarajevo (UES)	
18	University of Banja Luka (UBL)	
19	Humanitarian Organization Partner (HO partner)	
20	Profil Management Consulting d.o.o (Profil MC d.o.o.)	
21	“PROCOM” d.o.o. za usluge, trgovinu i proizvodnju Gračanica (PROCOM Ltd.)	
22	Balkan Distance Education Network (BADEN)	



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*

23	College of Computer Science and Business Communication eMPIRICA (eMPIRICA)	
----	---	---

THE TRANS2WORK CONSORTIUM.....	2
1. EXP8 EXPLOITATION AND SUSTAINABILITY	6
2. E-LEARNING SEMINARS	7
1.1. CONTENT OF THE E-LEARNING SEMINARS	8
1.1.1. 1 st E-Learning seminar.....	8
1.1.2. 2 nd E-Learning seminar.....	9
1.1.3. 3 rd E-Learning seminar.....	9
1.1.4. 4 th E-Learning seminar.....	10
1.1.5. 5 th E-Learning seminar.....	10
1.1.6. 6 th E-Learning seminar.....	11
1.2. TECHNICAL PART FOR E-LEARNING SEMINARS;.....	11



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*

1. EXP8 Exploitation and Sustainability

From project start an Internal dissemination and an Internal Exploitation Plan report were conducted with participation and contribution of all Partners. The Dissemination specifically define How, Where and When the produced informational material and project outcomes will be disseminated to end users, stake holders and related authorities in EU. The Exploitation plan draw a specific strategy that will enhance the sustainability and transferability of project results during the final stage and after the completion of the project.

The sustainability and the exploitation of the project results and activities were presented at the beginning of the project in the exploitation plan. Final version of the Exploitation plan is posted on the coolaboration platform: http://trans2work.eu/wp-admin/admin.php?page=cpm_projects&tab=files&action=index&pid=629. According to the project application and described project plan in detail the exploitation project results will be performed by:

(a) e-learning seminars that will be available for all stakeholders and prospective graduate with disabilities as well as employers, detail plan for e-learning seminars will be described further in this document;

(b) creation of an electronic index of all stakeholders. Until now is it very important to note that Electronic index is created and until now there are more than 1000 stakeholders in Electronic index from partner contries: Serbia, Bosnia and Herzegovina and Montenegro and EU countries. All partners gave their contribution to the creation of the Electronic index. It is posted on the website of the project on the following link: <http://trans2work.eu/electronic-index-of-organisations/>

It is very important to notice that Electronic Index of all Stakeholders will be UPDATING until the end of the project 14/10/2016.

(c) creation of an accessible data base to be used by national employment agencies, enterprises and HEIs.

All activities within EXP8 are complemented and closely interlinked to activities within DISS7.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*

2. E-learning seminars

In order to assure sustainability and exploitation results in the region, six e-Learning seminars will be organised for students with disabilities, environment, university teachers, staff, and university established services, career centers, employers and potential networks. The e-Learning sessions will be open to everyone and class invitations will be sent to all identified from indexed organisations related (EXP8.3), announcements for the e-sessions will be included in newsletters and uploaded to websites.

The e-Learning informational sessions are aiming to raise awareness of respective groups inside partner countries within region and will present the accessible data base and its use as well as the web based tool that will help:

- (a) employers to identify suitable people to fill specific positions and it will be designed to account for special requirements needed by employers and
- (b) SwD to identify their interests and educational needs.

E-learning seminars are planned two per partner country (two in Montenegro, two in Serbia and two in Bosnia and Herzegovina), for 2017 it is planned that seminars take place according to the following plan:

- 1st E-Learning seminar end of April 2017 in Montenegro (responsible UDG),
- 2nd E-learning seminar in July 2017 in Serbia (responsible UNIKG),
- 3rd E-learning seminar in October 2017 in Bosnia and Herzegovina (responsible University of Banja Luka).

For the 3rd year (2018) it was planned following dates for next three E-learning seminar:

- 4th E-learning seminar February 2018 in Montenegro (responsible UDG),
- 5th E-Learning seminar May 2018 in Serbia (responsible UNIKG),
- 6th E-learning seminar October 2018 in Bosnia and Herzegovina (responsible University of Banja Luka).



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*

1.1. Content of the E-learning seminars

As it mentioned above, it is planned that six e-learning seminars will be organized and that 1st E-Learning seminar will be done by UDG at the end of the February and will be accessible to all partners, especially for those who are responsible for Serbia and Bosnia and Herzegovina.

1.1.1. 1st E-Learning seminar

For the 1st E-learning seminar it is planned following content (end of April 2017 in Montenegro):

- Trans2Work project – description of the project idea, main aim and objectives of the Trans2Work project;
- The innovative character of the project – What are the main innovating elements of the project idea? and Activities planned by project – results and outputs;
- Present the results of the survey that has taken place during the first period - Transition planning for Higher Education (HE) students with disabilities: the opinions of employers in Serbia, Bosnia and Herzegovina and Montenegro (based on the results of DEV1.1);
- Present the results of the survey that has taken place during the first period Transition planning for Higher Education (HE) students with disabilities: the opinions of students and employees with disabilities in Serbia, Bosnia and Herzegovina and Montenegro (based on the results of DEV1.2);
- "Where is our position compared to other countries in the EU from the transition standpoint of SwD", - comparation of the current situation in the three partner countries with the situation in EU (based on the results of DEV1.3).;
- Conclusion remarks.

Responsible partner for the first E-learning seminar is P13 – University of Donja Gorica (UDG).



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*

1.1.2. 2nd E-Learning seminar

For the 2nd E-learning seminar it is planned following content (July 2017 in Serbia) focusing on employers:

1. Persons with disabilities

- 1.1 Introduction to policy plans and rights of persons with disabilities
- 1.2 Recognition and understanding of the needs of persons with disabilities in the workplace under various circumstances

2. How to hire persons with disabilities

- 2.1 How to hire persons with disabilities: information and legal framework
- 2.2 Understanding the needs and demands persons with disabilities on workplace
- 2.3 Adapting the workplace and flexible working time
- 2.4 Employment Agency services

Responsible partner for the second E-learning seminar is P6 – University of Kragujevac (UNIKG).

1.1.3. 3rd E-Learning seminar

For the 3rd E-Learning seminar it is planned following content (October 2017 in Bosnia and Herzegovina) focusing on students with disabilities:

1. The rights of persons with disabilities

- 1.1. Self-determination of students with disabilities
- 1.2. Self-advocacy of students with disabilities

2. Overcoming obstacles while studying

- 2.1. Adaptation and cooperation with other students and assistants
- 2.2. Adaptation and cooperation with teachers and their assistants

3. The role of the Career Center / Center for support to students with disabilities

- 3.1. The role of mentor and cooperation (communication)
- 3.2. Networking and cooperation with potential employers

Responsible partner for the third E-learning seminar is P18 – University of Banja Luka (UBL).



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*

1.1.4. 4th E-Learning seminar

For the 4th E-Learning seminar it is planned following content (February 2018 in Montenegro) focusing on academic/ teaching staff and employers:

1. Transition skills

- 1.1 Self-determination
- 1.2 Self-Advocacy
- 1.3 Employment

2. Cooperation with the institutions and associations

- 2.1 Cooperation with universities and with teaching staff (especially with mentors and coordinators of student practice and vice deans for teaching)
- 2.2 Cooperation with career centers
- 2.3 Cooperation with the disability organizations (Association of Disabled Students, other associations)
- 2.4 Cooperation with national employment agencies
- 2.5 Examples of good practice

Responsible partner for the fourth E-learning seminar is P13 – University of Donja Gorica (UDG).

1.1.5. 5th E-Learning seminar

For the 5th E-Learning seminar it is planned following content (May 2018 in Serbia) focusing on students with disabilities and mentors:

1. The cooperation of mentors with the student services of the faculties

- 1.1 monitoring of the database updates of the SwD,
- 1.2 mentors timely collect information about the SwD who are enrolled in one of the faculties,
- 1.3 mentors seek to establish contact with SwD during their studies

2. The role of the Career Center / Center for support to students with disabilities

- 2.1 The role of mentor and cooperation (communication)
- 2.2 Networking and cooperation with potential employers
- 2.3 Professional information
- 2.4 Vocational guidance

Responsible partner for the fifth E-learning seminar is P6 – University of Kragujevac (UNIKG).



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*

1.1.6. 6th E-Learning seminar

For the 6th E-Learning seminar it is planned following content (October 2018 in Bosnia and Herzegovina) focusing on academic/ teaching staff and students with disabilities:

1. Environment for supporting quality teaching and learning

- 1.1 Classroom management;
- 1.2 Teaching and learning strategies

2. Overcoming obstacles while studying

- 2.1 Mastering architectural and sensory barriers in the teaching process
- 2.2 Self-education (e-learning, m-learning, distance learning, hybrid learning, etc.)

Responsible partner for the fifth E-learning seminar is P18 – University of Banja Luka (UBL).

All E-learning seminars will be on the native language (Montenegrin, Serbian and Bosnian) with the English subtitles. Also, it is very important to note that E-learning seminars need to be translated to the sign language. According to the application for translation on the sign language partners responsible are:

1. UNS for Serbia;
2. UNSA for Bosnia and Herzegovina,
3. UDG for Montenegro.

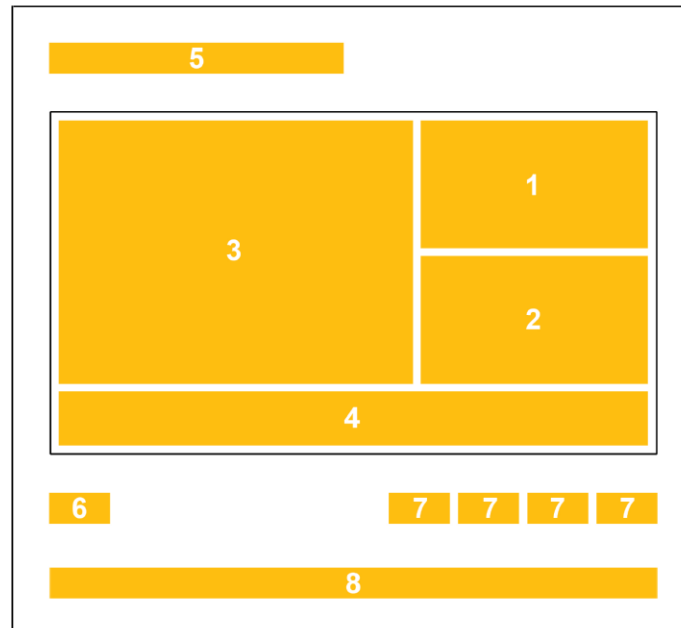
1.2. Technical part for E-Learning seminars;

During the life time of the project it is planned to organize six E-learning seminars. In order to assure sustainability and exploitation results in the region, six e-Learning seminars will be organized. These seminars will include students with disabilities, environment, university teachers, staff, and university established services, career centers, employers and potential networks.

E learning seminars will be prerecorded. These videos will be published on Trans2work project website, Youtube channel and Facebook page of the project. The e-Learning sessions will be open to everyone and class invitations will be sent to all identified from indexed organizations related (Electronic Index).



Announcements for the e-sessions will be included in newsletters and uploaded to websites. All interested in participation can send questions and UDG will ensure that any questions that may appear during seminars are answered within adequate time. The image below shows the suggested framework for preparing the e learning seminars:



- 1 - VIDEO: PROFESOR LECTURE FOOTAGE
- 2 - VIDEO: SIGN LANGUAGE INTERPRETER FOOTAGE
- 3 - VIDEO: PRESENTATION
- 4 - VIDEO: SUBTITLES
- 5 - LECTURE TITLE
- 6 - AUDIO DESCRIPTION
- 7 - LANGUAGE SWITCHER
- 8 - TRANSCRIPTION OF PROFESOR LECTURE IN CHOSEN LANGUAGE

There is no duration limit for seminars. UDG will be in charge of uploading the content to media mentioned above. Presenters on seminars are expected to provide quality video and sound. Any sort of recording should do well enough. If any of presenters is not available to record the speech, UDG can organize WebEx or Skype conference with the presenter and record it. This way, presenters will be able to share their screens while recording themselves. If any of presenters can record a real presentation in classroom, UDG can provide techniques of video editing in purpose of getting high quality seminars.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



*School-to-Work Transition for Higher education students with disabilities
in Serbia, Bosnia & Herzegovina and Montenegro*

Project Coordinator



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Erasmus+ KA2

Capacity Building in Higher Education

Project contact person:

Lefkothea Kartasidou, Associate Professor

lefka@uom.edu.gr

Project email 561847.trans2work@gmail.com

Project website

<http://trans2work.eu/>

Project duration:

15th October 2015-14th October 2018

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.